

بررسی کتاب

نقد و بررسی کتاب تجلیات عباسیه تألیف محمد امین یزدی (در قید حیات به احتمال در سال ۱۰۷۱)

* دکتر محمد رضا ابوئی مهریزی

تقدیم به استاد معزز جناب آقای
دکتر علی اصغر مصدق رشتی

مقدمه

پیوستگی و تعامل دین و دولت به ویژه تبیین مشروعيت دینی دولت در تاریخ ایران از جمله موضوعاتی است که با توجه به اهمیت آن درساختار حیات اجتماعی و سیاسی ایرانیان همواره محل اعتنا بوده است. این موضوع در باب صفویان به دلیل خاستگاه صوفیانه و ماهیت مذهبی آنان از برجستگی خاصی برخوردار بوده است. در این راستا موضوعاتی چون پیش بینی شکل گیری دولت صفوی از سوی بزرگان دینی، دلالت آیه‌ی اولی‌الامر منکم بر دولت صفوی و نیابت آن دولت از سوی امام زمان (ع) و اتصال حکومت مزبور به ظهور آن حضرت، از جمله دغدغه‌های فکری برخی علمای آن روزگار بود که باعث خلق رسالاتی در این باب شد. انتساب ایياتی در دیوان شاه نعمت الله ولی (متوفی در ۸۳۴) به پیش بینی ظهور شاه اسماعیل صفوی (۹۳۰-۸۹۲) توسط رجالی چون خواند میر در حبیب السیر و محمد مفید مستوفی بافقی در جامع

* مدرس دانشگاه پیام نور

مفیدی و نیز نسبت دادن احادیثی به اهل بیت (ع) در خبر دادن از شکل گیری دولت صفوی و اتصال آن به ظهور حضرت صاحب الزمان (ع) در کتب بخارا/انوار و رجعت از علامه محمد باقر مجلسی (متوفی در ۱۱۱۰)، از جمله‌ی بارزترین جلوه‌های این مسائل در متون دوره‌ی مذبور هستند. به خصوص مسئله‌ی اتصال حکومت صفوی به ظهور قائم آل محمد (ع)، دست کم به عنوان یک آرمان و آرزو در آثار بسیاری از علمای این دوره همچون روضه الانوار عباسی تألیف محقق سیزواری (متوفی در ۱۰۹۰) و سرّ محزون یا اثبات الرجعه نوشته‌ی میرزا حسن بن عبدالرازق لاهیجی (متوفی در ۱۱۲۱) مشهود است.

کتاب تجلیات عباسیه نوشته محمد امین یزدی، رساله‌ی کوچکی از روزگار شاه عباس دوم (۱۰۵۲-۱۰۷۷)، در زمره‌ی متون جالب و در خور توجهی است که به این مهم و به طور خاص در جهت اثبات دلالت آیه‌ی اولی الامر منکم بر دولت صفوی پرداخته است. از این اثر نسخه‌ی خطی نفیس و منحصر به فردی به شماره ۶۲۵۱ در کتابخانه ملک موجود است که در این جا معرفی اثر به همراه متن اصلی آن ارائه می‌شود.

معرفی اثر

رساله‌ی تجلیات عباسیه نوشته محمد امین یزدی اثر کوچکی است که در ماه شوال سال ۱۰۶۷ در اصفهان در روزگار پادشاهی شاه عباس دوم (۱۰۵۲-۱۰۷۷) به رشتۀ‌ی تحریر در آمده است. نسخه‌ی خطی نفیس و منحصر به فرد این اثر که در کتابخانه ملک موجود است، توسط میرعلی کوهساری حدود یک سال پس از تأثیف یعنی در سال ۱۰۶۸ استنساخ شده و بعيد نیست که مؤلف آن را از نظر گذرانیده باشد. در جلد دوم فهرست نسخ خطی کتابخانه ملک، جلد ششم فهرست نسخه‌های خطی فارسی، تأثیف احمد منزوی و جلد پنجم تاریخ ادبیات ایران ذبیح‌الله صفا نسخه‌ی مذبور به اشتباہ به دوره شاه عباس یکم (۹۹۶-۱۰۳۶) منسوب شده و تاریخ کتابت آن نیز سال ۱۰۴۸ درج شده است. ظاهرًا نسخه‌ی مذبور جزو نفایس کتابخانه‌ی سلطنتی در اصفهان بوده، زیرا مزین به مهر شاه عباس دوم (بنده‌ی شاه ولایت عباس) است. همچنین یادداشت زیبایی به خط میرزا محمد مهدی حسینی فراهانی ملک الكتاب مربوط به سال ۱۲۳۳ که نسخه را در آن تاریخ به مبلغی گزاف خریداری کرده بود و نیز یادداشت نواده‌اش در اشاره به خط جدش در برگ نخست، به چشم می‌خورد.

موضوع این رساله‌ی کوچک استنباط دلالت آیه‌ی اولی‌لامر بر دودمان صفوی و شخص شاه عباس دوم در زمان غیبت امام زمان (ع) است. امری که به طور سنتی و بر اساس فرهنگ و معارف شیعه به طور عام به مجتهدان شیعه اختصاص داشت و به رغم بروز مخالفت‌هایی از سوی برخی علماء، شاهان صفوی بعض‌ا داعیه‌ی آن را داشتند و یا مجازاً آن را به عنوان شاه مملکت شیعه و حامی تشیع به نیابت و عاریت از علماء بر خود حمل می‌کردند و البته در این راه از حمایت بعضی علماء نیز برخوردار بودند.

محمد امین یزدی طی این رساله بر آن است تا از طریق علم اعداد و حساب جمل، داعیه‌ی مزبور را به طور عام برای دودمان صفوی و به طور خاص در مورد شاه عباس دوم استنباط کند. لیکن وی خود اذعان دارد که اطلاق عنوان اولی‌لامر بر پادشاه وقت امری مجازی است. چنان‌که گوید: «اولی‌لامر که به مذهب جمعی پادشاه اسلام و به اعتقاد بعضی ائمه‌ی اثنی‌عشر علیهم السلام‌اند و در این عهد صاحب‌الامرست و مجازاً بر پادشاه اسلام که نایب صاحب‌الامرست اطلاق می‌شود.»

متأسفانه اطلاع چندانی از مؤلف و احوال وی در دست نیست. وی در خطبه‌ی کتاب در حین تشریح انگیزه‌ی خویش از این تأثیف، تنها به معرفی نام خود، محمد امین یزدی بسنده می‌کند و هیچ توضیح بیش‌تری در باب خود ارائه نمی‌دهد. منابع عهد صفوی کمکی به شناخت هویت وی نمی‌کنند. البته برخی منابع چون جامع مفیدی تأثیف محمد مفید مستوفی بافقی و تذکره نصرآبادی تأثیف میرزا محمد طاهر نصرآبادی از رجال متعددی از اهالی یزد تحت عنوان محمد امین چون مولانا محمد امین قاری یزدی^۱ و مولانا محمد امین وقاری طبسی یزدی^۲ در سده‌ی یازدهم هجری نام می‌برند، اما انتساب محمد امین یزدی با یکی از این افراد ظاهراً منتفی است، زیرا تأثیف تجلیات عباسیه در سال ۱۰۶۷ در اصفهان صورت پذیرفته در صورتی که وقاری یزدی طبق تصویر مستوفی بافقی تا سال ۱۰۷۰ در یزد اقامت داشت و پس از آن تاریخ در اصفهان اقامت گزید. همچنین باز بنا بر تصریحی از مستوفی بافقی در جامع مفیدی، محمد امین قاری پیش از سال ۱۰۶۶ در گذشته است. وجود نسخه‌ای از ننان و حلوای شیخ بهائی به شماره ۹۱۸ در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران که در سال ۱۰۱۷ توسط محمدامین قاری در یزد استتساخ شده^۳ نیز روشن می‌سازد که ظاهراً وی از رجال نیمه‌ی نخست سده‌ی یازدهم هجری بوده است. بنابراین محمد امین یزدی باید شخصیت مستقلی از این دو باشد. به ویژه

آن که اگر وقاری یا قاری مؤلف اثر مورد نظر ما بودند، باید تخلص خویش را یاد می‌کردند و حال آن که چنین نیست. چنان که محمد امین وقاری تقریباً در همه‌ی آثارش چون منشآت و گلستانه‌ی اندیشه (که توسط نگارنده تصحیح و منتشر شده)، خود را همراه با تخلصش وقاری معرفی کرده است.

تاریخ ولادت و وفات محمد امین یزدی معلوم نیست، لیکن با توجه به انجامه‌ی نسخه‌ای که به احتمال به خط او در سال ۱۰۷۱ کتابت شده و اکنون در کتابخانه‌ی مجلس به شماره ۷۱۳۲ نگهداری می‌شود، گمان می‌رود که وی دست کم تا این تاریخ یعنی چهار سال پس از تألیف تجلیات عباسیه در قید حیات بوده است. نسخه‌ی مذبور که جزء دوم از یک مجموعه است، عبارت از کتاب *الجوهرا السنیه فی الاحدیث الفدیسیه* نوشته‌ی شیخ حر عاملی (متوفی در ۱۱۰۴) است که محمد امین یزدی در روز چهارشنبه ۱۵ جمادی الآخر سنه ۱۰۷۱ از استنساخ و مقابله و تصحیح آن بر اساس نسخه‌ی مؤلف فراغت یافته است.^۴

گویا فرزند محمد امین یزدی به نام رفیع الدین محمد یزدی از خدام آستان قدس رضوی در مشهد مقدس بوده است. این مطلب با توجه به سه جلد نسخه‌ی خطی موجود از کتاب/صول کافی شیخ کلینی در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران به شماره‌های ۱۱۳۳ و ۱۱۳۴^۵ و کتابخانه آیت الله مرعشی نجفی در قم به شماره ۷۸۶^۶ دانسته می‌شود که ظاهراً هر سه توسط یک کاتب به خط نسخ در سده‌ی یازدهم هجری استنساخ شده‌اند. نسخه‌های مذبور در حاشیه دارای یادداشت‌هایی مبنی بر مقابله و تصحیح آن‌ها در سال‌های ۱۰۷۶ و ۱۰۸۲ به نام رفیع الدین محمد الیزدی الخادم پسر محمد امین یزدی هستند که در مشهد نگاشته شده است. برحسب تصریحی در نسخه‌ی شماره ۱۱۳۳ وی این نسخه‌ها را به پسرش ابوالحسن معزالدین محمد معصوم بخشیده و جمعی از علماء از جمله شیخ حر عاملی با مهر و امضای خود برآن صفحه گذاشته‌اند.^۷ اگر محمد امین یزدی پدر محمد رفیع یزدی و جد محمد معصوم یزدی به راستی مؤلف همین تجلیات عباسیه بوده باشد، در آن صورت روشن است که فرزندان وی از رجال شاخص مذهبی در مشهد مقدس بوده‌اند. در پاره‌ای از منابع چون مطلع الشسمس تأليف محمد حسن خان اعتماد السلطنه^۸، دارالسلام فيما يتعلق بالروايا و المnam تأليف حاج ميرزا حسين نوري^۹، *الذریعه الى تصانیف الشیعه* تأليف شیخ آقا بزرگ طهرانی^{۱۰} و *ترجم الرجال* تأليف سید احمد حسینی^{۱۱} احوال محمد معصوم یزدی به چشم می‌خورد. بر حسب داده‌های این منابع، محمد

معصوم یزدی در اواخر عهد صفوی از مجاوران حرم مطهر امام رضا (ع) بوده است و از وی اثری در شرح احوال و کرامات امام مزبور تحت عنوان مقامات الرضا بر جای مانده است که نسخه‌ای از آن به خط مؤلف در کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران به شماره ۳۹۶۹ نگهداری می‌شود.

محمد امین یزدی در آغاز تجلیات عباسیه ضمن اشاره به آیه پنجاه و نهم سوره نساء در ضرورت اطاعت امت از /ولی‌الامر توضیح می‌دهد که همواره کوشیده شده تا /ولی‌الامر را سلطان یا امیر وقت خویش تلقی کنند، لیکن به باور محمد امین یزدی در این امر کامیاب نبوده‌اند. وی برای نمونه به یکی از قطعات دیوان انوری شاعر سده‌ی ششم استناد می‌کند که در انتساب /ولی‌الامر به سلطان سنجر سلجوقی (۵۱۱-۵۵۲) سروده شده است.^{۱۲} حال آن که به اعتراف انوری محاسبه‌ی عدیه‌ی او برای این منظور خالی از اشکال نیست. از این رو محمدامین یزدی می‌کوشد تا با استفاده از حساب جمل دلالت آیه مزبور و /ولی‌الامر را بر دودمان صفوی و پادشاه وقت، شاه عباس دوم استنباط کند. وی برای این منظور رساله‌ی تجلیات عباسیه را در قالب یک مقدمه، هفت اشاره، دوازده تجلی و یک خاتمه تدوین می‌کند و برای هر یک از آن‌ها به ترتیب عنوانی کرشه می‌تبسم، اشارات قدس، تجلی انوار قرآنیه و بشارات قدس را بر می‌گزیند. وی به گونه‌ای این عنوانی را تدوین و مرتب می‌سازد که همه‌ی آن‌ها بر اساس حساب ابجد با عدد ۱۰۶۷ برابر می‌شوند که منطبق با تاریخ نگارش رساله است.

وی در ادامه با مطرح کردن عبارت ندای غیب که آن نیز برابر با ۱۰۶۷ است، شهر شوال، ماهی که رساله در آن نگارش یافته را با عبارت کشف لاهوت که هر دو برابر با عدد ۸۴۲ هستند، معادل می‌گیرد و نیز عنوان محل نگارش رساله، دارالسلطنه صفاها را با عبارت اشراق آیه که هر دو دلالت بر عدد ۶۱۷ دارند، به لحاظ ارزش عددی یکسان می‌سازد. بدین سان روشن است که محمد امین یزدی می‌کوشد تا علاوه بر منتسب ساختن /ولی‌الامر به دودمان صفوی، این معنا را به ذهن خوانندگان خویش متبدار سازد که گویی تقدیر بوده تا این کشف و شهود در شأن دودمان صفوی توسط او و در قالب نگارش وی صورت پذیرد.

محمد امین یزدی برای تبیین مراد خویش از دو اصطلاح به کرات بهره می‌گیرد. نخست عبارت کلمات الهیه که مقصود از آن آیه «اطیعوا الله و اطیعوا الرسول و اولی‌الامرمنکم» است و دیگری کلام معجز نظام است که مفهوم آن نیز عبارت «اولی‌الامرمنکم» است. وی در قالب اشارات

هفتگانه به استخراج اعدادی از آیه مذبور می‌پردازد که هریک با تاریخی از حوادث روزگار صفویان از سال ۹۰۷، تاریخ جلوس شاه اسماعیل صفوی، تا زمان تألیف رساله یعنی سال ۱۰۶۸ برابر هستند. در واقع هر یک از اشارات هفتگانه به یکی از هفت پادشاه صفوی از شاه اسماعیل اول تا شاه عباس دوم اختصاص دارد. این شیوه تدوین ادواری جریانات عهد صفوی با توجه به نظایر آن چون تاریخ خلد برین نوشه‌ی محمدیوسف واله اصفهانی که جلد هشتم آن تحت عنوان روضه هشتم در قالب هفت حديقه به رشته تحریر درآمده و هر حديقه به یکی از هفت پادشاه صفوی مذبور اختصاص یافته، در خور توجه است.

جزء بعدی رساله شامل تجلیات دوازده‌گانه است. تجلیات مذبور اختصاص به شاه عباس دوم دارد. محمد امین یزدی در این قسمت می‌کوشد تا با توجه به ارزش عددی /ولی‌الامر منکم که برابر با عدد ۴۶۹ است، عباراتی را وضع کند که هر یک بر بر جسته‌ترین روی‌دادهای ایام سلطنت شاه عباس دوم تا زمان نگارش رساله دلالت دارند و ارزش عددی آن‌ها با ۴۶۹ برابر است. در واقع حاصل این تلاش وی، اصرار بر این معنی است که /ولی‌الامر همان پادشاه وقت است. حتی به زعم او بر حسب محاسباتی که وی در تجلی دوم به دست داده، شأن و مقام شاه عباس دوم بسی برتر از شاه عباس اول است. جلوس شاه عباس دوم در کاشان به سال ۱۰۵۲، عزیمت امام قلی خان ازبک نزد پادشاه مذبور در سال ۱۰۵۲، باز پس گیری قندهار از دست گورکانیان هند در سال ۱۰۵۸، پناهندگی نورمحمدخان ازبک به ایران و تلاش شاه عباس دوم برای بازگرداندن او به قدرت در سال ۱۰۵۶، وزارت محمدییک اعتمادالدوله (منصوب به سال ۱۰۶۴) و صدارت میرزا محمد مهدی صدر ممالک محروسه (منصوب به سال ۱۰۶۰) مهم‌ترین این رویدادها هستند. شرح وقایع مذبور را حديقه هفتم از روضه هشتم تاریخ خلد برین نوشه‌ی محمدیوسف واله اصفهانی،^{۱۳} جهان آرای عباسی تأییف محمدطاهر وحید قزوینی^{۱۴} و قصص خاقانی نگارش ولی قلی شاملو^{۱۵} که مهم‌ترین تواریخ روزگار شاه عباس دوم هستند، در بر دارند. خاتمه‌ی رساله‌ی تجلیات عباسیه شامل بشارات قدسی است. مؤلف تأییف رساله را در ۵۷ روز پیش از آغاز سال ۱۰۶۸ (اوائل ذی‌قعده ۱۰۶۷) به پایان رسانده است. از این رو وی در خاتمه در قالب پنج بشارات به عبارتی چون فتوح پادشه ایران استناد می‌کند که همگی ارزش عددی برابر با بشارات قدس یعنی ۱۰۶۸ دارند. حال با توجه به قلت حجم رساله، متن کامل آن جهت ارائه تصویر دقیقی از آن به محضر خوانندگان گرامی تقدیم می‌گردد. تنها لازم به ذکر است که

ارزش عددی واژگان و عبارات متن که در اصل نسخه زیر آن‌ها درج شده است، در اینجا داخل کمان و مقابل آن‌ها ذکر شده‌اند. ضمناً در استنساخ این متن رسم الخط اصل نوشته جز در موارد غیر ضرور حفظ شده است. در پاره‌ای از عبارات عربی متن که غالباً ساخته‌ی ذهن مؤلف هستند، بعضاً اغلاطی ملاحظه می‌شود که ظاهراً این اغلاط به عمد انجام شده‌اند تا از قبل آن‌ها اعداد مورد نظر مؤلف بر حسب حروف ابجد به دست آیند. از این‌رو در استنساخ متن بنا به ضرورت حفظ اصالت متن تمامی این اغلاط به همان صورت اصلی درج شده‌اند.

[متن اصلی کتاب تجلیات عباسیه]

بسم الله الرحمن الرحيم

غمچه سر به مهر فیض از چمن اسرار لاهوت به خون آغشته [ای] تواند چید که در دامن کوه طور توحید از داغ ناسور سویدا بر گلبرگ پرگاله دل پریشان روزگارش جز لاله «لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ» نروید و دسته ریاحین راز از ریاض رموز ملکوت ریاضت به رشتہ [ای] تواند بست که در کوچه باع نعت و منقبت از گلین نفس شعله بهارش غیر از گل صلوات بر محمد رسول الله و آل اطهار او نشکفده.

و بعد، چون به موجب ندای کبریایی «يَا إِيَّاهَا الَّذِينَ آمَنُوا اطِّيعُوا الرَّسُولَ وَ أَوْلَى الْأَمْرِ مِنْكُمْ»^{۱۶} جبروت و جوب اطاعت اولی‌الامر که به مذهب جمعی پادشاه اسلام و به اعتقاد بعضی ائمه اثنی عشر علیهم السلام اند و درین عهد صاحب الامرست و مجازاً بر پادشاه اسلام که نایب صاحب الامرست اطلاق می‌شود و حلقهٔ غلامی و طوق بندگی در گوش و گردن کافهٔ اهل ایمان کشیده و افکنده، حکماء هوشمند سروش آشنا و علمای فطرت بلند الهام رهنمای در هر عهد از مبادی سلطنت ملوک اسلام الی الان کوشش و تلاش نموده‌اند که میان اولی‌الامر و پادشاه خود به مناسبتی سیما مناسبت عدیدیه که مناط استنباط اسرار قرآن است ملهم شوند و آن را تحفهٔ محفل اورنگ نشین آن عهد ساخته گوش بشارت فتح این طلسه بر بام ثریا بنوازند و اکابر گردنشان استعداد به این گوهر مراد دسترس نیافته‌اند تا به نی‌سوار کودکان بازیگاه کوچهٔ طبیعت چه رسد چنان که حکیم فاضل اوحد الدین انوری که به پایه بوسی سریر سنجری سرافراز و بین الحكماء و الشعراً ممتاز بوده اسم سنجر را با اولی‌الامر و لقب سلطان را با منکم موافق یافته لیکن "واو" بعد از همزهٔ "اولی" را با آن که مدار مطابق عدیدیه بر مکتوب است نه

ملفوظ و هرجا لفظ "اولی" یا "اولو" در قرآن نازل شده مثل آیه «فاعتبروا یا اولی‌الابصار»^{۷۷} و آیه «فَانْقُوا اللَّهُ يَا اولِي الالْبَابِ»^{۷۸} و آیه فاصیر کما صبر اولوا العزم من الرسل»^{۷۹} با این "واو" نازل شده حساب ننموده لهذا در قطعه[ای] که درین باب فرموده معدرت به این طریق خواسته که: شو اولی‌الامر بخوان پس عدد آن بشناس س به حساب جمل و مبلغ آن نیک بدان تا بود راست حسابش چو حساب سنجیر چون که واوی که نه مقووست کنی زو نقصان و چنان که خود گفته این عذر نیز نقصان دارد و مطابقه درست نیست بلکه عیاداً بالله موهم تغییر قرآن مجیدست. بنابرین کمترین عباد ایزدی، محمدامین یزدی واجب دید که از غنج ودلال شاهد این آیه کریمه آن چه بی‌شائبه غبار تکلف در آئینه سکندری و جام جمشیدی، علامات الهی آیات و صفات قدسی سمات ملوک ملک سلوک سلسله علیه صفويه، سیّما ولی نعمت حقیقی و بنده پرور تحقیقی، شاهنشاه ظلّ معبد و ملائک سپاه خلائق مسجود، دارای نسق آرای قلمرو آفرینش، جمشید جام جهان نمای دانش و بینش، فریدون فرمان فرمایان کیقاد منش، کیخسرو بارگاه داد و دهش، مالک رقاب عرب و عجم، صاحبقران افخم اعظم، موسی سلاطین موسوی، سليمان خواقین صفوي، سلاله خاندان مصطفوي، نقاوه دودمان مرتضوي، السلطان ابن السلطان ابن السلطان و خاقان ابن خاقان ابن خاقان، ابوالمظفر شاه عباس بهادرخان خلدالله تعالی ملکه و سلطانه و افاض علی العالمین عدله و برهه و احسانه از مبداء سلطنت نواب صاحبقران فردوس مکانی شاه اسماعیل اثارالله برهانه تا حال که زمان پادشاهی این صاحبقران گیتی‌ستان است پرتو ظهور اندخته و مناسب این مختصر رساله‌ای است بعد از مقدمه در ضمن هفت اشاره به فارسی و دوازه تجلی به عربی مشروح به فارسی و خاتمه نمایش دهد و نام مقدمه «کرشمهٔ تبسیم» (۱۰۶۷) و اسم اشارات هفتگانه «اشارات قدس» (۱۰۶۷) و لقب تجلیات دوازده‌گانه «تجلی انوار قرآنیه» (۱۰۶۷) و خطاب خاتمه «بشارت قدس» (۱۰۶۷) خواهد بود و هر یک از این نام و اسم و لقب و خطاب اجزا[ای] رساله و اسم رساله که «تجلیات ملک عباسیه» (۱۰۶۷)^{۲۰} است تاریخ است لیکن اسم رساله «تجلیات عباسیه» به تعارف آشناتر است و خطاب خاتمه چون مشتمل بر چندین بشارات است «بشارت قدس» بهتر و چون درین سال خیر مآل هزار و شصت و هفت که موافق «ندا[ای] غیب»^{۳۱} (۱۰۶۷) واقع است در «شهر شوال» (۸۴۲) که با «کشف لاهوت» (۸۴۲) مطابقه دارد در «دارالسلطنه صفاها» (۶۱۷) که با «شرق آیه»^{۳۲} (۶۱۷) همعدdest ندا[ای] غیب گوش هوش را زمزم تردستی ملاحت این زمزمه

ساخته کشف لا هوت پرد[ه]ای حجاب برانداخته اشراق آیه بر صافی بلور شعور این ساده لوح تافته دل تافته آتش غیرت بر پنبه غفلت که در گوش حق نانیوش مدعیان بیهده گوش بود زده حقیقت حقیقت این دودمان خلافت نشان و کبریایی عظمت شأن ایشان به گواهی دو شاهد عدل ظاهر و باطن قرآن از روی حق‌الیقین خاطر نشان عالمیان کرده چه زورین کشان کمان استعداد می‌دانند که منشآت منشی منشان به این مهر و نشان نمی‌باشد و خیالات سخنان سخنان به این شوکت و شأن صورت نمی‌بندد.

نظم:

دی بلبلکی لطیفکی خوشگویی
کز لعل و زمرد و زر خرده توان
از مجانین الهی دیدهوری که در پس هفتاد پرده حجاب، عروس اعجاز جهاز قرآن را در هودج
زرنگار نور، بند نقاب گستته دیده باشد، حسن برشته این لیلی سیاه خانه سواد به چشمش گرم
می‌آید.

نظم:

مرغی می‌گفت شب به مرغی که عمو زان گل که برآمدست خوش بر لب جو
ما و تو ز دور جلوه [ای] می‌بینیم بلبل داند که آن چه رنگ است و چه بو
از عالم السر و الخفیات مسئلت می‌رود که توجه نواب همایون اقدس اعلیٰ به دو انگشت التفات
گوشۀ نقاب از چهره شرم احتجاج این دوشیزگان تنق غیب برداشته شمه کرشمه‌های پیدا
و پنهان این حورنژادان را که عصمت نسبان سرادق عزّت قرآنی‌اند منظور اکسیر اثر گرداند.
بمحمد و وصیه الامجد.

«کر شمهٔ تبسم» (۱۰۶۷)

آن چه از حروف تهجی نوشته می‌شود آن را زیر گویند و آن چه به لفظ در می‌آید آن را زیر و بینه نامند و زیادتی ملفوظ را بر مکتوب بنیه خوانند و نظر بازان شواهد حروف قرآنیه هر شاهدی را در هر نظری به جلوه [ای] بینند و به اعتباری معتبر شناسند «کل یومِ هو فی شان»^{۳۳} و هرگاه گویند عدد فلان حرف یا فلان کلمه یا فلان کلام چنین است مراد عدد زیر آنهاست و اگر بینه را دخلی باشد قید بینه نمایند.

پرمال جامع علوم اسلامی

چون این اصطلاح معلوم شد نموده می‌شود که از الف اول «اطیعوا الله» که در این آیه مبدأ حکم الهی است تامیم آخر «منکم» سی و شش حرف است به عدد یکهزار و شصت و هشت و نه الف دارد که عدد زبر و بینات ایشان نهصد و نود و نه است و سین که زبر و بینه او مساوی است و هیج حرف دیگر چنین نیست و او را کامل و سید الحروف خوانند چون درین سی و شش حرف بر سریر یکتایی نشسته در اسمی ملوک سبعه که خامه در ذکر اجمالی هر یک سجده طراز خواهد شد مشترک است و مسندنشین «نون و القلم و مایسٹرون»^{۳۴} یعنی حرف نون که زبر و بینه‌اش با حکم ازل موافقت دارد او نیز برناز بالش انفراد تکیه زده باقی حروف متعددند و هرجا درین رساله به کلمات الهیه تعبیر رود مقصود این سی و شش حرف است و هر جا کلام معجز نظام گفته شود مراد «اولی الامر منکم» خواهد بود و عدد آن چهارصد و شصت و نه است. این بود کرشمه تبسم که به جای مقدمه تقدیم یافت و بعد ازین نوبت شاهد هر هفت کرده اشارات هفتگانه که اشارات قدس اسم آن است خواهد بود.

اشارة اول

طلیعه سپاه اقبال طلایه معسکر اجلال طراز دولت اولاد بتول طایی «و اطیعوا الرسول» که دوازدهم حروف کلمات الهیه است و ابتدای استنباط احوال ملوک صفویه که در حسب و نسب و مذهب اثنی عشری اند ازو و از مقربان وادی ایمن او انسب می‌نماید چون در سیم کلمه «و اطیعوا الرسول» صدر نشین مرتبه مات است نهصد است و با او که به اعتبار عطفیت خارج کلمه است نهصد و شش مطابق سال خروج نواب صاحبقران فردوس مکانی شاه اسماعیل ماضی ائله برخانه که حروف اسم بزرگوارش بعینها در کلمات الهیه مرقوم است و چون الف بعد ازین واو بر نهصد و شش افزوده شود نهصد و هفت می‌شود که سال جلوس آن پادشاه است و به اعتبار دیگر چون همین الف که در مرتبه عشرات است ده است و زبر و بینه همین واو سیزده مجموع بیست و سه معادل ایام سلطنت آن پادشاه و چون بیست و سه بر نهصد و هفت افزایند نهصد و سی می‌شود که سال جلوس شاه جنت مکان علیین آشیان شاه طهماسب است و چون نوبت به لفظ الله رسیده که عدد آن شصت و شش است با نهصد و سی، نهصد و نود و شش می‌شود مصادق سال جلوس نواب گیتی‌ستان علیین آشیان شاه عباس بهادرخان که در اشاره پنجم مذکور خواهد شد و زیادتی بینات حروف الله بر عدد دو لام الله عدد اسم عباس است که از ظاهر و باطن اسم ذات ظاهر شده «هو الاول و الآخر و الظاهر و الباطن و هو بكل

شی علیم»^{۲۵} اگرچه ترتیب درین مقام رعایت نشده لیکن نکته[ای] چند عذرخواه است که بر نکته‌دان پوشیده نیست.

اشاره دوم

حروف مطهره اسم طهماسب که چهره‌گشای چار حرف اول طه است نیز سوی حرف با که از ثانویت اسامی این ملوک ظاهر می‌شود در کلمات الهیه مسطورست و از لام "رسول" تا لام "امر" عدد حروف ما بین موافق سنین جهانداری آن پادشاه رضوان آرامگاه پنجاه و چهارست و چون بر نهصد و سی افزوده می‌شود نهصد و هشتاد و چهار می‌شود موافق تاریخ جلوس شاه اسماعیل ثانی.

اشاره سیم

حروف این اسم نیز به اشتراک سین و تعدد باقی حروف در کلمات الهیه هست و چون سال سلطنت او متنی نشده دراول امر، جهان را بدرود فرموده الف "امر" دلالت بر یک سال سلطنت او دارد و چون یک بر نهصد و هشتاد و چار افزوده می‌شود نهصد و هشتاد و پنج می‌شود و این سال جلوس نواب سکندرشان فردوس آشیان شاه سلطان محمدست.

اشاره چهارم

حروف سلطان نیز در کلمات الهیه بعینها مسفور است و زیر و بینه یای "اولی الامر" که یازده است یاد از سال‌های جهانی او می‌دهد و چون یازده بر نهصد و هشتاد و پنج زیاده شود نهصد و نود و شش می‌شود مطابق سال جلوس نواب گیتی‌ستان علیین آشیان شاه عباس ماضی اسکنه الله تعالیٰ فرادیس الجنان.

اشاره پنجم

حروف این اسم مبارک نیز به اشتراک عین و سین سوی حرف با که آن نیز از دو الف "امر" ترکیب می‌تواند یافت بعینها در کلمات الهیه مکتوب است و چون ایام عالم آرائیش که چهل و دو سال بود و از الف و میم "امر" و بینه را جلوه‌گرست بر نهصد و نود و شش اضافه شود یکهزار و سی و هشت می‌شود موافق سال جلوس نواب خاقان جمجاه رضوان مکانی، شاه صفی نوّالله مرقده.

اشاره ششم

حروف این اسم اقدس اگرچه بعینها سوی حرف یا که پیشوای بس است در کلمات الهیه نیست اما اسم حین جلوس آن مغفرت پرورده ملک قدوس که سام بود بعینها هست و زبر و بینه کاف "منکم" دربیان آن کافی است چنان چه زبر و بینه دو میم کلمه مذکوره دلالت بر اسم ایام سلطنت او که صفتی و همعدد ملک مُک است دارد و از بینه دو واو «و اولی الامر» که چهارده است سنین سلطنت او کالبد فی الدجا روشن است و چون چارده برهزار و سی و هشت افزون شود هزار و پنجاه و دو میشود که سال جلوس میمنت مأنوس نواب کامیاب سپهر رکاب صاحبقران گیتیستان است که بنده حقیر «نوبه زد پادشه هفت اقلیم» (۱۰۵۲) در تاریخ آن یافته‌ام.

اشاره هفتم

حروف اشرف این اسم قدسی طلس می‌چنان‌چه خامه مشکین شمامه از شرف زمین بوسی تحریر اوصاف آن سرافراز گشت بعینها در کلمات الهیه روشنی بخش دیده اولی الابصارست و به مقتضای «الولد سر ابیه» از مشرق بینات سه حرف صفتی نیز طالع می‌شود چه عدد بینات مذکوره سبع است و به اعتبار بینه با از انجام به آغاز عباس باز نموده می‌شود. دلیل راست به راست بی کم و کاست دیگر بر اولی الامیریت این صاحبقران گیتیستان آن که «نه إلف» (۹۹۹) که در ساحت اقبال کلمات الهیه رایات جاه و جلال برآفراشته‌اند به ظاهر و باطن یعنی زبر و بینات با عدد «عباس شه ثانی» (۹۹۹) موافقت دارند چه هریک نهصد و نود و نه‌اند.

چون اشارات هفتگانه معلوم شد هنگام عالم افروزی تجلیات دوازده‌گانه است که شاهد کلام معجز نظام در آینه علامات صاحبقرانی نموده چه عددی هر یک ازین علامات دوازده‌گانه نیز چهارصد و شصت و نه است و این را تجلی عددی خوانند و اکابر علمای سلف بیشتر اقتباس انوار اسرار از مشکات تجلی عددی قرآنی می‌نموده‌اند. خلاصهً مطلب آن که درین عهد برکافه برایا حتی سلاطین به این دوازده علامت که تا حال به ظهور پیوسته واجب است که اطاعت صاحبقران گیتیستان را به دلایل عقليه و شواهد قرآنیه به نیابت صاحب‌الامر خاتمه اطاعت خدا و رسول دانند.

تجلی اول

«اولی الامر منکم» (۴۶۹) «کان ابوه ملکاً سامیاً صفیاً» (۴۶۹) یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت اول ثمرة شجرة پادشاهی است بلند قدر برگزیده و لطف جمعیت هر دو اسم درین تجلی عارض افروز فصاحت است.

تجلی دوم

«اولی الامر منکم» (۴۶۹)، «سلطان سید سمی عباس» (۴۶۹) یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت دوم پادشاهی است سید که نامش عباس است و از معجزات قرآنی چون «سلطان» (۳۱۹) با «منکم» (۱۵۰) همعد است، «سید سمی عباس» (۳۱۹) با «اولی الامر» (۳۱۹) مطابق واقع شده چه هر یک سیصد و نوزده است و ازین جا زیادتی بلندی اقبال این صاحبقران گیتیستان بر نواب گیتیستان شاه عباس ماضی ظاهر می‌شود چه در آن زمان از علمای نامدار و فضلای عالی مقدار هیچ کس به این معنی مُلهم نشده. بلی چون «شاه عباس ثانی» با «یوم تبلی السرایر» ^{۲۶} همعد است می‌باشد اسم قدسی طلسما او مظهر این سرایر شود.

تجلی سیم

«اولی الامر منکم» (۴۶۹)، «سلطان سابع صفوی» (۴۶۹) یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت سیم، پادشاه هفت اقلیم است که پادشاه هفتم پادشاهان صفویه است و از اتفاقات حسن عبارت «فسابع عکس اسمه» (۴۶۹) با هر یک از دو عبارت «سلطان سید سمی عباس» و «سلطان سابع صفوی» همعد و به هر دو مربوط است.

تجلی چهارم

«و هو صاحب قران» (۴۶۹) این عبارت عطف است بر عبارت سابق خود یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت سیم، پادشاه هفتم پادشاهان صفویه است و او صاحبقران است به اعتبار علامت چهارم و به عبارت دیگر «اولی الامر منکم» (۴۶۹)، «صاحب قران جید» (۴۶۹) یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت چهارم، صاحب قرآنی است نیکو. و شاهد این معنی در پریخانه اختفا نمанд که فصّ خاتم سلیمانی القاب همایون یعنی «صاحبقران» (۴۵۲)، مشاکله عدیه دارد با «سلیمان دوران» (۴۵۲).

تجلی پنجم

«اولی الامرنکم» (۴۶۹)، «بعد الالف ایام فیه جلوسه» (۴۶۹) این کلام مرموخت چه مراد از ایام عدد ایام است که پنجاه و دو است یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت پنجم، ملک فیروز بختی است که جلوس او در هزار و پنجاه و دو است و چون «صفر» (۳۷۰) هم عدد «شاه دین» (۳۷۰) است و از بینات صفر نیز اسم مبارک عباس چنان‌چه از بینات صفوی ظاهر شد ظاهر می‌شود، جلوس می‌مینم مأتوس صاحقرانی در صفر هزار و پنجاه و دو به وقوع پیوست.

تجلی ششم

«اولی الامرنکم» (۴۶۹) «یکون قاسان بلد الجلوسه» (۴۶۹) یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت ششم، تاجداری است که در شهر «کاشان» (۳۷۲) که به فارسی با «پادشاه جهان» (۳۷۲) و به عربی با «مالک الملک» (۲۱۲)^{۲۷} همعدد است بر سریر سلطنت خواهد نشست.

تجلی هفتم

«اولی الامرنکم» (۴۶۹)، «یجی» الیه عبد الامام من آل چنگیز» (۴۶۹) یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت هفتم، شهنشاهی است که خواهد آمد به سوی او عبد‌الامام که به ترکی امام قلی است از خاندان چنگیز و آن پادشاه عظیم الشأن امام قلی خان چنگیزی بود.

تجلی هشتم

«اولی الامرنکم» (۴۶۹)، «اول بلد بحوزه قندهار»^{۲۸} (۴۶۹) یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت هشتم، گیتی گشائی است که اول شهری که به حوزه تصرف او در می‌آید قندهار است.

تجلی نهم

«اولی الامرنکم» (۴۶۹)، «یل جاء الیه و آلِ نسب من ولد چنگیز»^{۲۹} یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت نهم، عالم پناهی است که پناه خواهد آورد به او پادشاه صاحب نسبی از فرزندان چنگیز و چون پادشاه والا جاه، ندر محمدخان چنگیزی دو مرتبه پناه آورد «و یلجا الیه ملک جلیل من ولد چنگیز» (۴۶۹) نیز مطابق «اولی الامرنکم» (۴۶۹) واقع شده و به اعتبار واو عطف معنی چنین می‌شود که باز پناه می‌آورد به او پادشاه بزرگی از فرزندان

چنگیزخان و به حقیقت مفاد این دو عبارت یکی است و درین عبارت چنگیز، بی یا حساب شده و این نیز درست است.

تجلی دهم

«اولی‌الامرنکم» (۴۶۹)، «بعلوعلی سلاطین الایام»^{۳۰} (۴۶۹) یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت دهم، قهرمانی است که فایق خواهد آمد بر پادشاهان روزگار.

تجلی یازدهم

«اولی‌الامرنکم» (۴۶۹) «ینصب وزیراً محمداً» (۴۶۹) یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت یازدهم، صاحب نظری است که نصب خواهد فرمود دستوری ستوده و چون اسم دستور اعظم محمدست لطف عبارت نیز ستوده است.

تجلی دوازدهم

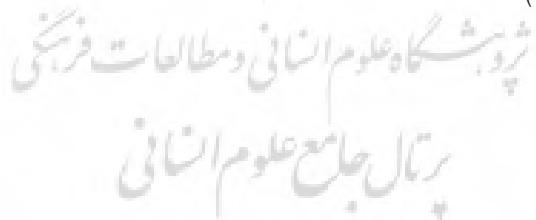
«اولی‌الامرنکم» (۴۶۹)، «صدره سمی مهدیا» یعنی مرأت تجلی کلام معجز نظام به اعتبار علامت دوازدهم، دین پروری است که صدر معظم او موسوم به مهدی است چون در تجلی یازدهم، اشرف اسماء مقدسة خاتم الرساله و در تجلی دوازدهم، الیق القاب منزهه خاتم الامامه به جلوه‌گاه طور ظهور آمد، امید که تا زمان ظهور صاحب الزمان خاتم اولی‌الامریت در انگشت اقبال صاحقران بوده باشد بمحمد و آل محمد.

بشارات قدس (۱۰۶۸)

چون عدد حروف کلمات الهیه «اطیعوا الله و اطیعوا الرسول و اولی‌الامرنکم» (۱۰۶۸) سایه مساوات بر تاریخ سال خجسته هزار و شصت و هشت که "چند" (۵۷) یوم یعنی پنجاه و هفت روز بعد از تاریخ تحریر، نو می‌شود گسترده، از بارگاه غیب آواز پنج نوبت بشارت به گوش هوش می‌رسد و هر یک تاریخ سال خجسته فال است.

بشارت اول

«فتح پادشاه ایران» (۱۰۶۸) (و به شهادت مطابق عدديه «پادشاه ایران» (۵۷۴)، «پادشاه دوران» (۵۷۴) است.^{۳۱})



بشارت دوم

«فیروز پادشاه صاحبقران» (۱۰۶۸) و حروف این عبارت را به دو طریق دیگر می‌توان خواند: «فیروز باد شاه صاحبقران» (۱۰۶۸) و «فیروز ابد شاه صاحبقران» (۱۰۶۸). (و مصرع «شَهْ صاحبقران فیروز بادا» چون ازین حروف ترکیب یافته آن نیز تاریخ است.)^{۳۲}

بشارت سیم

«مژده غیب». (۱۰۶۸)

بشارت چهارم

«زمان عشرت». (۱۰۶۸)

بشارت پنجم

«خجسته». (۱۰۶۸)

و به سبب این پنج بشارت اسم خاتمه که در دیباچه رساله بشارت قدس بود، موافق سال تحریر به «بشارات قدس» (۱۰۶۸) که آن نیز تاریخ سال خجسته هزار و شصت و هشت است قرار یافت. قیاس باید کرد که چه مایه نفاذ حکم و خجسته فالی و آثار اولی الامربیت و فتح و فیروزی نواب صاحبقران گیتیستان را روی خواهد نمود.

تمت الرساله بافضل المعمود کتبه میر علی کوهساری سنّة ۱۰۶۸

یادداشت‌ها

۱. محمد مفید مستوفی بافقی، جامع مفیدی، ج ۳، تصحیح ایرج افشار، تهران، اسدی، ۱۳۴۰، ص ۴۹۳.
۲. محمد طاهر نصرآبادی، تذکره نصرآبادی، تصحیح احمد مدقق یزدی، یزد، دانشگاه یزد، ۱۳۷۸، ص ۲۶۲-۲۶۰.
۳. محمد تقی دانش پژوه، فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، جلد ۳/۴، تهران، دانشگاه تهران، ۱۳۳۵، ص ۲۳۷۱.
۴. محمدين حسن حرعامی، الجواهر السنیه فی الاحادیث القدسیه، نسخه خطی، تهران، کتابخانه مجلس شورای اسلامی، شماره ۷۱۳۲، ۷، ص ۳۲۱.
۵. فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، جلد ۳/۳، پیشین، ص ۱۴۸۳ و ۱۴۸۲.

۶. سید احمد حسینی، فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه عمومی حضرت آیات الله العظمی نجفی مرعشی، ج ۲، زیر نظر سید محمود مرعشی، قم، ولایت قم، بی‌تا، ص ۳۹۳.
۷. محمدین یعقوب کلینی، اصول کافی، نسخه خطی، تهران، کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، شماره ۱۱۳۳، ص ۱.
۸. محمد حسن خان اعتماد السلطنه، مطلع الشمس، با مقدمه و فهارس نیمور برهان لیموده‌ی، ج ۲، تهران، فرهنگسرای، ۱۳۶۲، ص ۱۰۷.
۹. الحاج میرزا حسین‌النوری الطبرسی، دارالسلام فيما يتعلق بالروایا و المنام، ج ۱، قم، شرکه المعارف، بی‌تا، ص ۲۶۶ و ۲۵۶.
۱۰. الشیخ آقا بزرگ الطهرانی، الذریعه الى تصانیف الشیعه، بیروت، دارالضوا، ج ۲۲، بی‌تا، الطبعه الثانیه، ص ۱۰.
۱۱. السيد احمد الحسینی، تراجم الرجال، ج ۲، قم، مکتبه آیه‌العظمی المرعشی النجفی، ۱۴۱۴ق، ص ۵۴۸ و ۷۷۲.
۱۲. اوحد الدین انوری، دیوان انوری، به اهتمام محمد تقی مدرس رضوی، ج ۲، تهران، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، قطعه ۳۷۸، ۱۳۴۰، ص ۳۹۹.
۱۳. محمد یوسف واله قزوینی، خلد برین، حدیقه ششم و هفتم از روشه هشتم، تصحیح دکتر محمد رضا نصیری، تهران، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی، ۱۳۸۰، حدیقه هفتم، ص ۳۶۸-۶۶۰.
۱۴. میرزا محمد طاهر قزوینی، تاریخ جهان آرای عیاسی، تصحیح سید سعید میر محمد صادق، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، ۱۳۸۳، باب سوم، ص ۷۵۹-۳۳۸.
۱۵. ولی قلی بن داود قلی شاملو، قصص الخاقانی، ج ۱، تصحیح سید حسن سادات ناصری، تهران، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۳۷۱، باب سوم ۵۲۴-۲۶۶.
۱۶. سوره نساء، آیه ۵۹.
۱۷. سوره حشر، آیه ۲.
۱۸. سوره مائدہ، آیه ۱۰۰ و سوره طلاق، آیه ۱۰.
۱۹. سوره احقاف، آیه ۳۵.
۲۰. «تجلييات ملك عباسية» به حساب جمل با ۱۰۸۲ برابر می‌شود، اما بدون احتساب "ی" و "ه" در انتهای " Abbasیه" و به صورت " عباس" با ۱۰۶۷ برابر است.
۲۱. در اینجا حرف همزه‌ی اضافه که به صورت حرف "ی" در داخل قلاب قرار گرفته است، در حساب جمل محاسبه نمی‌شود.

- .۲۲. "اشراق آیه" به حساب جمل با ۶۱۸ برابر است.
- .۲۳. سوره الرحمن، آیه ۲۹
- .۲۴. سوره قلم، آیه ۱
- .۲۵. سوره حديد، آیه ۳
- .۲۶. «شاه عباس ثانی» و «یوم تبلی السراپیر» هر دو به حساب ابجد با ۱۰۰۰ برابر هستند.
- .۲۷. معرب کاشان، «قاسان» است که «مالک الملک» به حساب ابجد با آن همعدد است که با ۲۱۲ برابر است.
- .۲۸. عبارت «اول بلد بحوزه قندهار» به حساب جمل با ۴۶۱ برابر می‌شود.
- .۲۹. عبارت مذکور براساس حساب ابجد با ۴۵۹ برابر است، مگر آن که همزه‌ی «یلجا» را با پایه «ی» بگیریم که در آن صورت نیز با ۴۶۸ برابر خواهد بود.
- .۳۰. عبارت مذکور بر حسب حساب جمل با ۴۶۱ برابر است.
- .۳۱. عبارت مذکور برحسب حساب جمل با ۴۶۱ برابر است.
- .۳۲. مطلب داخل کمان در حاشیه نسخه مندرج شده است.



دشنهای و علائم ای رمطانیات فرنگی

نحوه الجسر سحر خطط الاجرام التي في الاحداث المذكورة بالكتاب

شیخ حسین دامادی، نویسنده کتاب «تاریخ اسلام» در سال ۱۹۷۱ در بحران مبتدا

پریل جن سوم سالی



تحویل انجام شدی خصی تجلیت علیب تابع محمد این بزدی که توسط میراثی کوکاری در سال ۱۶۸۱
از همن سال تابع(کنید) شده است.

پرمان جامع علوم آستانی